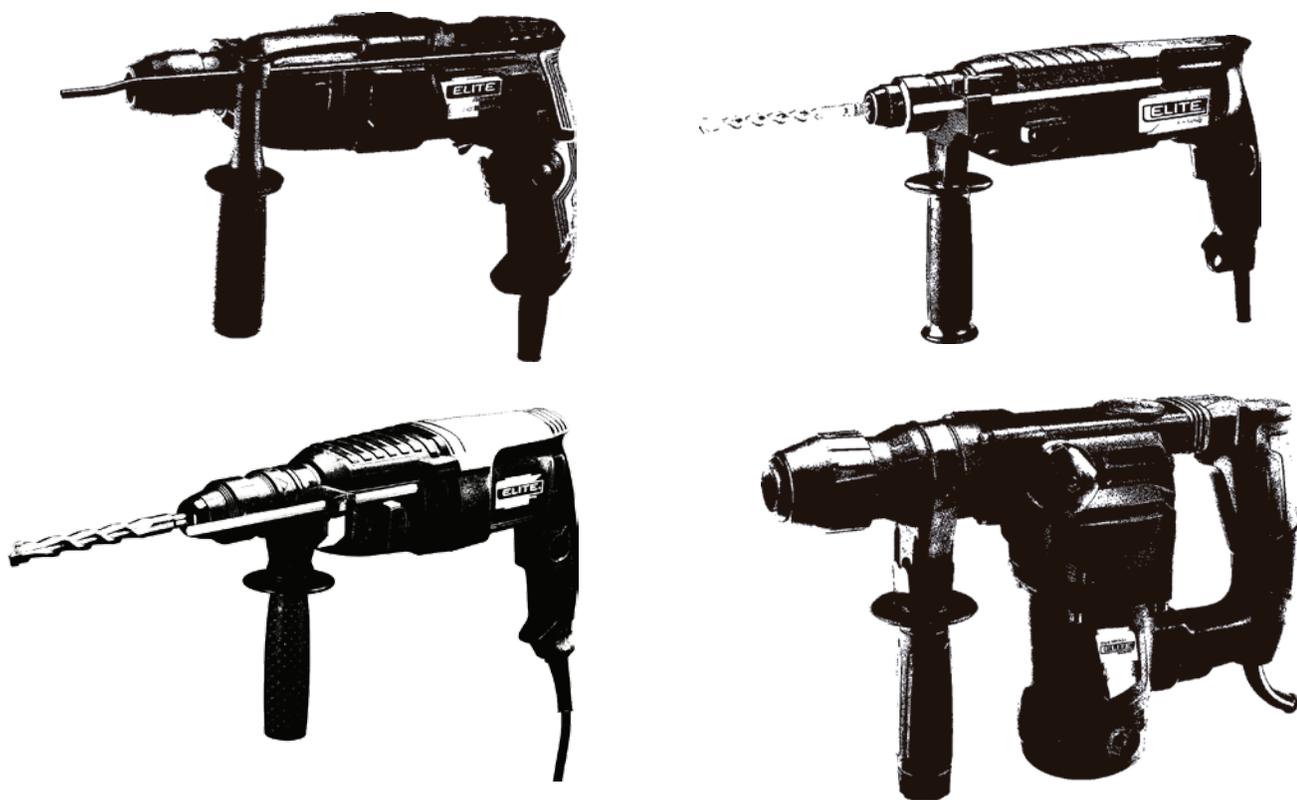


ELITE®

Keep Working

Manual de usuario

**Por favor lea cuidadosamente este manual,
contiene información importante de seguridad.**



ROTOMARTILLOS ELITE

RM5010 - RM7024 - RM9026 - RM13030

ELITE®

Keep Working

ELITE® - Keep Working

www.ELITETOOLS.co



Keep Working

Manual de usuario
ROTOMARTILLOS ELITE
RM5010 - RM7024 - RM9026 - RM13030



Keep Working

CONTENIDO

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD.....	3
SEGURIDAD PERSONAL.....	4
USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA.....	5
SERVICIO.....	6
SEGURIDAD.....	7
SÍMBOLOS.....	8
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	9
INSTRUCCIONES DE MANEJO.....	10
CONSEJOS PRACTICOS	13
MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN.....	14
ADVERTENCIA.....	15



Keep Working

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD (HOJA 1)

ADVERTENCIA! Lea todas las instrucciones. Si no se siguen las instrucciones que se mencionan a continuación, se pueden provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias que se mencionan a continuación se refieren a sus principales herramientas eléctricas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

1) AREA DE TRABAJO

- a) **Mantenga limpia el área de trabajo y bien iluminada.** Las áreas desordenadas y oscuras pueden generar accidentes.
- b) **No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas, las cuales pueden encender el polvo o vapores.
- c) **Mantenga lejos a los niños y espectadores mientras esté operando la herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden causar la pérdida del control.

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- a) **El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique los enchufes por ningún motivo. No use ningún adaptador de enchufe con herramientas eléctricas con conexión a tierra.** Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente compatibles, reducen el riesgo de descargas eléctricas.
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies que estén conectadas a la tierra tales como: tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un incremento del riesgo de descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a la tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** La entrada de agua a las herramientas eléctricas aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar, para tirar o desconectar la herramienta eléctrica.
- d) **Mantenga el cable alejado del calor, del aceite, bordes afilados o partes móviles.** Los cables enredados o dañados incrementan el riesgo de una descarga eléctrica.
- e) **Cuando se opera una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión apropiado para el uso al aire libre o al exterior.** El uso de un cable apropiado al aire libre reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- f) **Si se opera la herramienta eléctrica en un lugar húmedo, es necesario utilizar un dispositivo de corriente residual (RCD) suministro protegido.** El uso de un (RCD) reduce el riesgo de una descarga eléctrica.



Keep Working

3) SEGURIDAD PERSONAL

- a) **Esté atento a lo que esté haciendo y use el sentido común cuando este operando la herramienta eléctrica. No utilice la herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción mientras esté operando la herramienta eléctrica puede generar lesiones graves.
- b) **Utilice un equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** El uso de equipo de protección tales como: mascararas para el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos, equipos de protección auditiva, usados en las condiciones adecuadas reducirá las lesiones personales.
- c) **Evitar el arranque imprevisto. Asegurarse de que el interruptor este en la posición apagado antes de conectarlo a la fuente de energía y/o la batería, levantar o transportar la herramienta.** Transportar la herramienta eléctrica con los dedos en el interruptor o energizar las herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido pueden causar accidentes.
- d) **Eliminar cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Dejar atada una llave en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede generar lesiones personales.
- e) **No se estire o extralimite. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control sobre la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) **Use ropa adecuada. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las partes móviles.** La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden ser atrapados por las partes móviles.
- g) **Sí se proporcionan dispositivos para la conexión de extracción y recolección de polvo, asegúrese que estén conectados y debidamente utilizados.** El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.



Keep Working

4) USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELECTRICA

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** El uso de la herramienta eléctrica correcta hará mejor y mas seguro el trabajo a la velocidad para la cual fue diseñada.
- b) **No use la herramienta eléctrica sí el interruptor no enciende ni apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no esté controlada con el interruptor es peligroso y debe ser reparada.
- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o el paquete de batería de la herramienta eléctrica antes de realizar algo ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento de herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica funcione de forma accidental.
- d) **Guarde la herramienta eléctrica fuera del alcance de los niños y no permita que las personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones operen la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de aquellas personas inexpertas.
- e) **Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Revise o compruebe la alineación de las partes móviles, la rotura de las partes y cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la herramienta eléctrica. Sí la herramienta eléctrica está dañada entonces debe repararla antes de usarla.** Muchos accidentes son causados por el mantenimiento inadecuado de las herramientas eléctricas.
- f) **Mantega las herramientas de corte afiladas y limpias.** El apropiado mantenimiento de las herramientas de corte con bordes de corte afilados, son menos propensas a estancarse y son fáciles de controlar.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, accesorios y brocas de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo o tarea a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las mencionadas, podría generar o dar lugar a situaciones peligrosas.



Keep Working

5) SERVICIO

Haga que su herramienta eléctrica sea atendida por una persona experta y que use únicamente las piezas de repuesto idénticas. Esto podría garantizar el mantenimiento de la herramienta eléctrica.

6) Advertencias de seguridad del taladro.

- a) **Utilice protectores de oídos cuando realice la perforación.** La exposición al ruido puede causar pérdida de audición.
- b) **Utilice las manijas auxiliares si vienen incluidas con la herramienta.** La pérdida del control puede causar lesiones personales.
- c) **Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre, cuando realice una operación donde los accesorios de corte puedan hacer contacto con cables ocultos o con su propio cordón.** Los accesorios de corte con un cable “vivo” pueden hacer contacto con las partes metálicas de la herramienta y podrían generar una descarga eléctrica en el operario.

NOTA La anterior advertencia aplica solo para taladros de impacto y debe ser omitida por taladros diferentes a taladros de impacto.

Estimado cliente

Gracias por comprar la herramienta eléctrica ELITE. Si tiene alguna pregunta, vaguedad o segunda opinión a cerca de nuestros productos, le recomendamos ponerse en contacto con uno de nuestros expertos del departamento de ventas y servicio, quien le ayudará a encontrar una respuesta correcta a sus preguntas. Por favor constante nuestros distribuidores y vendedores locales directamente.

Atención!

Mediante las malas condiciones de la red eléctrica, pueden aparecer caídas de voltaje cuando se inicie el equipo. Esto puede influir en otro equipo (Ej: parpadeo de una lámpara



Keep Working

SEGURIDAD

Lea estas instrucciones antes de poner en funcionamiento la herramienta eléctrica. Estas instrucciones contienen información que le permitirá usar la herramienta eléctrica de una forma segura y así mismo a proteger a las personas que estén cerca a usted. Una copia de estas instrucciones debe permanecer con la herramienta de forma que se pueda hacer referencia a las instrucciones rápidamente en el momento de trabajar con la herramienta. Otra copia de las instrucciones debe ser guardada apropiadamente.

- * Por favor compruebe que la broca del taladro esté en el lugar correcto antes de utilizarlo.
- * Asegúrese de que la broca del taladro no toque otras piezas de trabajo antes de operar o usar las herramientas.
- * Es necesario el uso de una coleta para aquellos usuarios que tengan el cabello largo, no tocar las partes giratorias con los dedos o guantes cuando la herramienta esté funcionando con el fin de evitar enlazarse a la misma.
- * Cuando se realice la perforación de una pared, tableros o partes similares, se debe evitar el uso de tuberías de gas, tuberías de agua y cable y evitar el contacto con partes de acero.
- * Manténgase fuera del contacto de; los cables eléctricos y de las brocas de los taladros cuando esté usando las herramientas.
- * No deje caer las herramientas giratorias. Apague la herramienta antes de soltarla.
- * No toque el portabrocas u otras partes alrededor del portabrocas después de usar las herramientas debido a que están expuestas a una alta temperatura y pueden causar daños en su piel.
- * Use el mismo cable de doble aislamiento en el momento de prolongar el cable eléctrico.

El equipo concuerda con el estándar de GB3883、GB4343、GB17625.

Nosotros declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto descrito bajo Información técnica cumple con todas las provisiones relevantes de las directivas 2006/42/EC y los siguientes estándares de documentos han sido usados: EN 60745-1; EN 60745-2-1.

ELITE®

Keep Working

IMPORTANTE: Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre, cuando realice una operación donde los accesorios de corte puedan hacer contacto con cables ocultos o con su propio cordón. Los accesorios de corte con un cable “vivo” pueden hacer contacto con las partes metálicas de la herramienta y podrían generar una descarga eléctrica en el operario.

SIMBOLOS

V: Voltios

 :Doble aislamiento

Hz: Hertz

 :Usar protección para los ojos

W: Vatios

 :Usar protección auditiva

 : Alerta de seguridad

 :Usar mascara para el polvo

~ : Corriente eléctrica

n_0 :Velocidad en vacío

 :Conforme a normas CE min^{-1} :Revoluciones o reciprocaciones por minuto



Por favor lea las instrucciones cuidadosamente antes de utilizar la máquina.



Los residuos de los productos eléctricos no deben ser desechados en las basuras domésticas. Por favor consulte consejos de reciclaje con su autoridad local.



Keep Working

Espewcificaciones Técnicas

Modelo	RM5010	RM7024	RM9026	RM13030
Fuente de Energía	110V - 60Hz			
Potencia Máxima	500W	720W	900W	1.300W
Máxima Capacidad	10mm	24mm	26mm	30mm
Velocidad sin Carga (RPM)	0 - 1.500RPM	0 - 870RPM	0 - 1.100RPM	0 - 800RPM
Rango de Impacto (GPM)	0 - 6.680GPM	0 - 5.000GPM	0 - 4.000GPM	0 - 3.900GPM
Unidad de Energía (Joules)	1,5 J	3,1 J	3,6 J	5 J
Peso Neto	1,3 Kg	2,5 Kg	2,9 Kg	4,5 Kg
Lubricación	Grasa de Lubricación			
Tipo de cable	Caucho con doble recubrimiento			
Clase de Seguridad	Clase 2 Construcción	Clase 2 Construcción	Clase 2 Construcción	Clase 2 Construcción
Tipo Ajuste Broca	SDS Plus	SDS Plus	SDS Plus	SDS Plus
Tipo de Uso	PROFESIONAL	PROFESIONAL PESADO		



Keep Working

INSTRUCCIONES DE MANEJO

1. Instalar y Remover

Para una fácil instalación y desinstalación, en nuestro rotomarillos Elite ulice brocas, SDS-Plus Type

Instalación

CUBIERTA DE MANIJA

Instale la broca, empujela hacia abajo en dirección a la fecha marcada.

Antes de insertar la broca, limpie la ranura (en posición de instalación) en la caña y aplique grasa o aceite para a largar la vida de la broca y la herramienta.



Remover

Hale la cubierta del mandril en la dirección indicada bajo la flecha.

Hale la broca del mandril en la dirección indicada encima de la flecha.



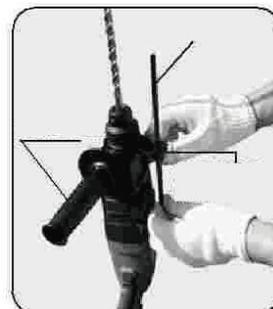


Keep Working

Ajuste del tope

1 - Desatornille la manija lateral en sentido contrario a las manecillas del reloj, y empuje el tope dentro de la tuerca que lo sostiene.

2 - Afloje la tuerca y mueva el tope dentro de la posición deseada. Y ajuste de nuevo la manija lateral para utilizar la herramienta nuevamente.



Ajustes del selector de función

1. Taladrar concreto (Rotación & Impacto)

1. Para taladrar en concreto ajuste el selector de función en
2. No presione hacia abajo demasiado. Presione para crear pequeñas perforaciones.



2. Taladrar metal o madera (rotación)

1. Para taladrar en metal o madera, ajuste el selector de función en

2. Apunte la broca en posición de taladrar y hale el gallo.





Keep Working

Nunca cambie de función durante la operación

Manipule el selector de función cuando la herramienta este detenida.
Para taladrar en general opere de la siguiente manera:

Impacto de taladrar

3-1 Punto de Guía

Para perforar en concreto, ajuste el selector de función en 2. Ubique la broca sobre el punto de guía en posición de demolición y apriete el gallo.



3-2) Cincel de Plataforma

1. Ajuste el selector de función. Ajuste el ángulo del cincel.
2. Ajuste el selector de función en (Fijar el cincel)
3. La posición del punto del cincel para perforar y hale el gallo
4. Ulice el portabrocas (para metal y madera)



5. Control de Velocidad (Interruptor no variable)

Presione el gallo para incrementar la velocidad gradualmente. Presione el gallo a la profundidad deseada para la velocidad apropiada.

La velocidad máxima en reversa de la herramienta es 300 – 600 / min (428-HD263)
Hale el gallo para aumentar la velocidad en reversa de manera gradual.



Keep Working

CONSEJOS PRACTICOS

No perforo las líneas eléctricas ocultas o tuberías de agua y gas. Revise el área en la cual va a trabajar con un detector de metales antes de iniciar.

Utilice únicamente brocas de martillo correctamente afiladas, las cuales deben ser adecuadas para el material que está siendo perforado.

Para trabajar con precisión el metal y la madera, coloque la maquina en un soporte de taladro o perforación.

Si la herramienta de perforación se atasca o se queda atrapada, el embrague de desplazamiento se libera.

Retire la carga de la maquina inmediatamente tirando hacia atrás la herramienta de perforación.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

* Desconecte la herramienta de la toma antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta!

* La herramienta no requiere un mantenimiento especial, pero después de un tiempo usted debe controlar las partes que presenten algún desgaste bajo las condiciones normales de operación. Esto incluye el control y sustitución de escobillas de carbón y la reducción de grasa de la caja de engranaje. Tome la herramienta a un centro de servicio autorizado.

* Mantenga la herramienta y el cable de alimentación limpio. Mantenga las ranuras de ventilación limpias y abiertas. Limpie la superficie de la herramienta con un paño suave!

* No está permitido el uso de productos de limpieza del hogar que contengan gasolina, tricloroetileno, amoníaco y cloruros. Estas sustancias corroe y dañan las partes plásticas de la herramienta.

* La formación excesiva de chispas generalmente indica la presencia de suciedad en el motor o desgaste anormal de los carbonos.

* En caso de alguna falla eléctrica o mecánica, envíe la herramienta a un centro de servicio autorizado ELITE para su reparación.



Keep Working

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Sí el mantenimiento es requerido, póngase en contacto con uno de nuestros centros deservicio. No está permitido realizar cualquier trabajo individual en la herramienta.

- * Tenga la herramienta reparada por una persona autorizada.
- * Cualquier reparación de la herramienta en un centro de servicio no autorizado se hace bajo su única responsabilidad.
- * El propietario de la herramienta es responsable de todos los trabajos de la herramienta que no se realizaron en el centro de servicio autorizado y por lo tanto pierde la reclamación de la garantía.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS Y PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

La máquina, accesorios y embalaje deben ser ordenados debidamente para su reciclaje que contribuya a la preservación del medio ambiente.

Solo para países EC:

- * No deposite las herramientas eléctricas a la basura doméstica!.

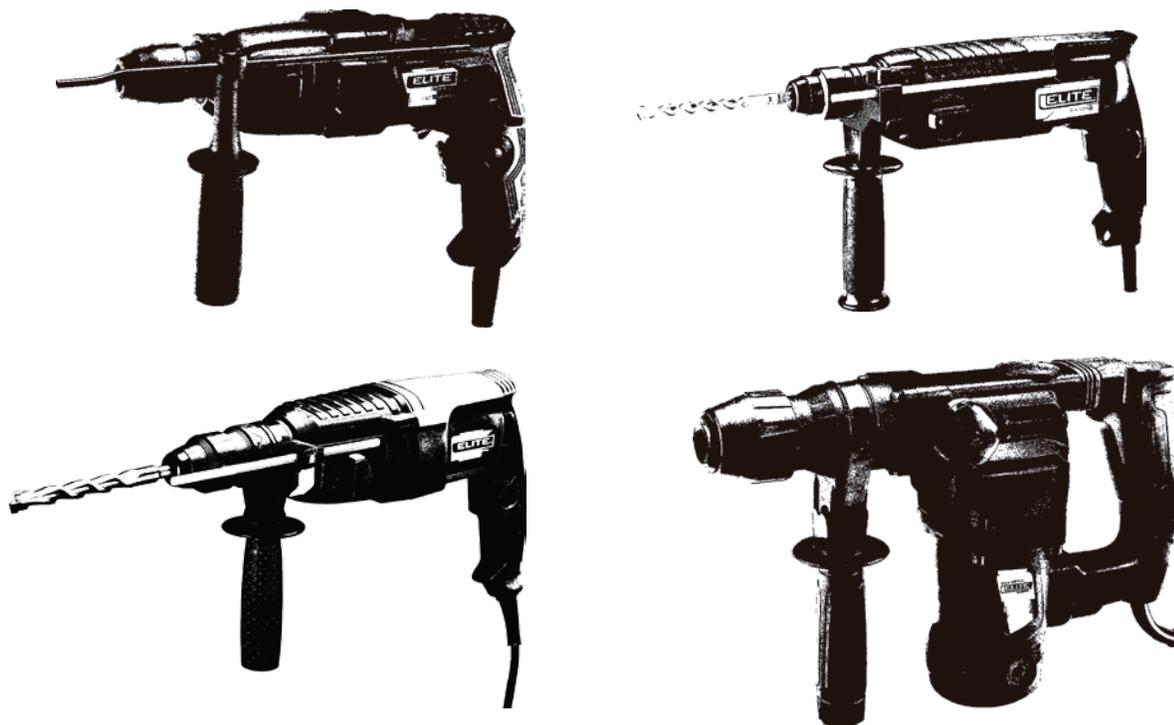


Keep Working

⚠ ADVERTENCIA

El nivel de emisión de vibración indicado en estas instrucciones ha sido medido de acuerdo a la prueba estándar proporcionada en EN 60745 y puede ser usada para comparar una herramienta con otra. Esta puede ser usada para una evaluación preliminar de exposición.

El nivel de emisión de vibración declarado representa la principal aplicación de la herramienta. Sin embargo, si la herramienta es usada para diferentes aplicaciones, con diferentes accesorios o con un mantenimiento deficiente, la emisión de vibración puede ser diferente. Esto puede aumentar significativamente el nivel de exposición durante el periodo total de trabajo. Unas estimaciones del nivel de exposición a la vibración debe tenerse en cuenta también los tiempos en que la herramienta está apagada o cuando se está ejecutando pero no está haciendo el trabajo. Esto puede reducir significativamente la exposición del nivel durante el periodo total del trabajo. Identificar medidas adicionales de seguridad para proteger al usuario de los efectos de la vibración tales como: Mantenimiento de las herramientas y los accesorios, mantener las manos calientes, organización de los patrones de trabajo.





Keep Working

www.ELITETOOLS.co